作词：[森由里子](https://ja.wikipedia.org/wiki/%E6%A3%AE%E7%94%B1%E9%87%8C%E5%AD%90)

作曲：椎名豪

もっと遠くへ泳いでみたい　光満ちる白いアイランド

试着向更远的地方游去 到那光芒满盈的白色小岛  
ずっと人魚になっていたいの　夏に今Diving

想永远地成为美人鱼 在此盛夏即刻 Diving

Dream　夢なら醒めないで

Dream 如果是梦请别让我醒来  
スパンコールの波間ではしゃぐ二人

在波光粼粼的海浪间嬉戏的二人

まるで太陽がヤキモチを妬いてるみたいね

太阳就像是心生嫉妒般地在吃醋呢  
ハートも焦げてしまいそうよ

内心也随之开始焦急起来

ねぇ、云いかけた言葉 聞いてみたい

呐，你说过的一言一语 我好想再听听  
キュンとキュンと甘い予感

一股甜蜜的预感涌上心头

追いかけて　逃げるふりをして　そっと潜る私マーメイド

快追上来吧 假装逃跑的样子 悄悄潜入水中的我就是美人鱼   
つかまえて「好きだよ」と云ってほしい

多希望将我捕获 再说出“喜欢你啊”  
熱い永遠の今 きっときっと未来がはじまる

在这炽热永恒的此刻 我们的未来必定即将开始

Dream　うとうとしたみたい

Dream 似乎是在似睡非睡  
ふっと起きたら近くにキミの瞳

忽然醒来你的眼睛就近在咫尺

急に横顔が赤くなってどうして焦るの？

### 突然变得[脸红耳赤](http://www.so.com/link?m=aNj%2B4ss62o3QL0FF94f9dGQ5LpQOkmuBI1uhx9wrKJfBElHxine0LEnFQ89sLPC%2BHf3l9VBUMd0Y%2BGkVAQJZ7JFxUaIrzP4oSEEad%2FwDtW2u1uGaEZUPzp630ROiYrZjuOFURo%2BULz2edxrVLgW0J9g%3D%3D)为何而焦急呢？ 波の音より　騒ぐ鼓動（胸の鼓動　高鳴ってく）

比起海浪声响 你的心跳更加激动（内心的鼓动 越响越亮）

ねぇ、本当はそっと　期待してる（本当はかなり　期待してる）

呐，其实我还真的 心存期待（实际上抱着 相当大的期待）  
チャンとチャンと近づきたい

想要小心翼翼地靠近你

追いかけて　はぐらかしながら　わざと走る遥かシーサイド

快追上来吧 一边故意躲着你 有意的跑到遥远的海边  
つかまえて kissをしてボートの陰

将我捕获 在小船的背面下一同kiss  
甘い永遠の午後 きっときっと「ふたり」が始まる

在这甜蜜永恒的下午 “你我”的恋爱必定即将开始

追いかけて　波しぶきあげて　椰子の揺れる白いアイランド

快追上来吧 掀起飞溅的浪花 游往椰子摇摇欲坠的白色小岛  
連れてって トキメキの向こう岸へ

再带我前去 那激动人心的大海彼岸  
そうよ永遠の夏 きっときっとドラマが始まる

对啊在这永恒的夏日 我们的故事必定即将开始